

AUGLÝSING

um afhendingu aðildarskjal Íslands vegna 1. til 21. gr. Bernarsáttmálans til verndar bókmenntum og listum og um aðildarríki að sáttmálanum.

Fastafulltrúi Íslands í Genf afhenti hinn 25. maí sl. aðildarskjal Íslands vegna 1. til 21. gr. Bernarsáttmálans til verndar bókmenntum og listaverkum. Telst 25. maí 1999 því skráður afhendingardagur. Gildistöku dagur er þremur mánuðum síðar þ.e. 25. ágúst 1999. Hinn 28. september 1984 var aðildarskjal Íslands vegna 22. gr. til 38. gr. Bernarsáttmálans afhent og öðlaðist sá hluti sáttmálans gildi að því er Ísland varðar 28. desember 1984.

Bernarsáttmálinn var fyrst gerður í Bern 1886, honum var fulllokið í París 1896, endurskoðaður í Berlín 1908, fulllokið í Bern 1914, endurskoðaður í Róm 1928, (Róm), í Brussel 1948, (Brussel), í Stokkhólmi 1967, (Stokkhólmur), í París 1971 (París) og breytt 1979.

Fylgiskjal með auglýsingu þessari er skrá yfir ríki sem teljast aðildarríki að eftirtöldum gerðum Bernarsáttmálans til verndar bókmenntum og listum. „París“ merkir Bernarsáttmálinn um verndun bókmennta- og listaverka í samræmi við endurskoðun hans í París þann 24. júlí 1971 (Parísargerð); „Stokkhólmur“ merkir framangreindur sáttmáli í samræmi við endurskoðun hans í Stokkhómi þann 14. júlí 1967 (Stokkhólmsgerð); „Brussel“ merkir framangreindur sáttmáli í samræmi við endurskoðun hans í Brussel þann 26. júní 1948 (Brusselsgerð); „Berlín“ merkir framangreindur sáttmáli í samræmi við endurskoðun hans í Berlín þann 13. nóvember 1908 (Berlínargerð). Eiga ríki aðild að mismunandi gerðum hans svo sem nánar kemur fram í skrá sem birtist sem fylgiskjal með auglýsingu þessari og miðast við 15. júlí 1999.

Auglýsing þessi er sett með vísan til 61. gr. a höfundalaga nr. 73/1972 með síðari breytingum og öðlast þegar gildi.

Menntamálaráðuneytinu, 20. október 1999.

Björn Bjarnason.

Guðríður Sigurðardóttir.

Fylgiskjal.

Ríki	Dags. aðildar ríkis	Síðasta gerð sáttmálans sem ríki á aðild að og dags. aðildar ríkis að þeirri gerð sáttmálans ¹⁾
Albanía	6. mars 1994	París: 6. mars 1994
Alsír	19. apríl 1998	París: 19. apríl 1998 ^{2), 3)}
Argentína	10. júní 1967	Brussel: 10. júní 1967
		París, 22.-38. gr.: 8. október 1980
Austurríki	1. október 1920	París: 21. ágúst 1982
Azerbajdzhan	4. júní 1999	París: 4. júní 1999
Ástralía	14. apríl 1928	París: 1. mars 1978
Bahamaeyjar	10. júlí 1973	Brussel: 10. júlí 1999
		París, 22.-38. gr.: 8. janúar 1977 ²⁾
Bahreín	2. mars 1997	París: 2. mars 1997 ³⁾
Bandaríkin	1. mars 1989	París: 1. mars 1989
Bangladess	4. maí 1999	París: 4. maí 1999 ³⁾

Ríki	Dags. aðildar ríkis	Síðasta gerð sáttmálans sem ríki á aðild að og dags. aðildar ríkis að þeirri gerð sáttmálans ¹⁾
Barbados	30. júlí 1983	París: 30. júlí 1983
Belgía	5. desember 1887	París: 29. september 1999 Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 12. febrúar 1975
Benín	3. janúar 1961 ⁴⁾	París: 12. mars 1975
Bosnía-Hersegóvína	1. mars 1992	París: 1. mars 1992 ⁵⁾
Botsvana	15. apríl 1998	París: 15. apríl 1998
Bólvía	4. nóvember 1993	París: 4. nóvember 1993
Brasilía	9. febrúar 1922	París: 20. apríl 1975
Bretland ²⁾	5. desember 1887	París: 2. janúar 1990 ¹¹⁾
Burkina Faso	19. ágúst 1963 ⁶⁾	París: 24. janúar 1976
Búlgaríá	5. desember 1921	París: 4. desember 1974
Chíle	5. júní 1970	París: 10. júlí 1975
Costa Rica	10. júní 1978	París: 10. júní 1978
Danmörk	1. júlí 1903	París: 30. júní 1979
Dóminíka	7. ágúst 1999	París: 7. ágúst 1999
Dóminíska Lýðveldið	24. desember 1997	París: 24. desember 1997
Egyptaland	7. júní 1977	París: 7. júní 1977 ²⁾
Eistland	26. október 1994 ¹⁰⁾	París: 26. október 1994
Ekvador	9. október 1991	París: 9. október 1991
El Salvador	19. febrúar 1994	París: 19. febrúar 1994
Fíji-eyjar	1. desember 1971 ⁴⁾	Brussel: 1. desember 1971 Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 15. mars 1972
Filippseyjar	1. ágúst 1951	París, 1.-21. gr.: 18. júní 1997 ³⁾ París, 22.-38. gr.: 16. júlí 1980
Finnland	1. apríl 1928	París: 1. nóvember 1986
Fílabeinsströndin	1. janúar 1962	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 París, 22.-38. gr.: 4. maí 1974
Frakkland	5. desember 1887	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 París, 22.-38. gr.: 15. desember 1972
Gabon	26. mars 1962	París: 10. júní 1975
Gambía	7. mars 1993	París: 7. mars 1993
Georgía	16. maí 1995	París: 16. maí 1995
Ghana	11. október 1991	París: 11. október 1991
Gínea	20. nóvember 1980	París: 20. nóvember 1980
Gínea-Bissá	22. júlí 1991	París: 22. júlí 1991
Grenada	22. september 1998	París: 22. september 1998
Grikkland	9. nóvember 1920	París: 8. mars 1976
Grænhöfðaeyjar	7. júlí 1997	París: 7. júlí 1997 Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 7. júlí 1970
Guatemala	28. júlí 1997	París: 28. júlí 1997 ²⁾
Guyana	25. október 1994	París: 25. október 1994
Haítí	11. janúar 1996	París: 11. janúar 1996
Holland	1. nóvember 1912	París, 1.-21. gr.: 30. janúar 1986 ¹⁶⁾ París, 22.-38. gr.: 10. janúar 1975 ¹⁷⁾
Hondúras	25. janúar 1990	París: 25. janúar 1990

Ríki	Dags. aðildar ríkis	Síðasta gerð sáttmálans sem ríki á aðild að og dags. aðildar ríkis að þeirri gerð sáttmálans ¹⁾
Hvíta-Rússland	12. desember 1997	París: 12. desember 1997
Indland	1. apríl 1928	París, 1.-21. gr.: 6. maí 1984 ^{12), 13)} París, 22.-38. gr.: 10. janúar 1975 ²⁾
Indónesía	5. september 1997	París: 5. september 1997 ²⁾
Írland	5. október 1927	Brussel: 5. júlí 1959
Ísland	7. september 1947	Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 21. desember 1970 París, 1.-21. gr.: 25. ágúst 1999 París, 22.-38. gr.: 28. desember 1984
Ísrael	24. mars 1950	Brussel: 1. ágúst 1951 Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 29. janúar eða 26. febrúar 1970 ¹⁴⁾
Ítalía	5. desember 1887	París: 14. nóvember 1979
Jamaica	1. janúar 1994	París: 1. janúar 1994
Japan	15. júlí 1889	París: 24. apríl 1975
Jórdanía	28. júlí 1999	París: 28. júlí 1999 ^{2), 3)}
Júgóslavía (fyrrum)	8. september 1991	París: 8. september 1991
Júgóslavía	17. júní 1930	París: 2. september 1975 ⁵⁾
Kamerún	21. september 1964 ⁴⁾	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 París, 22.-38. gr.: 10. nóvember 1973
Kanada	10. apríl 1928	París: 26. júní 1998
Kasakstan	12. apríl 1999	París: 12. apríl 1999
Kenýa	11. júní 1993	París: 11. júní 1993
Kína ⁹⁾	15. október 1992	París: 15. október 1992
Kongó	8. maí 1962 ⁴⁾	París: 5. desember 1975
Kólumbía	7. mars 1988	París: 7. mars 1988
Kórea	21. ágúst 1996	París: 21. ágúst 1996
Krótía	8. október 1991	París: 8. október 1991 ⁵⁾
Kúba	20. febrúar 1997	París: 20. febrúar 1997 ^{2), 3)}
Kyrgistan	8. júlí 1999	París: 8. júlí 1999
Kýpur	24. febrúar 1964 ⁴⁾	París: 27. júlí 1983 ⁵⁾
Lesotho	28. september 1989	París: 28. september 1989 ²⁾
Lettland	11. ágúst 1995 ¹⁵⁾	París: 11. ágúst 1995
Líbanon	30. september 1947	Róm: 30. september 1947
Líbería	8. mars 1989	París: 8. mars 1989 ²⁾
Líbía	28. september 1976	París: 28. september 1976 ²⁾
Liechtenstein	30. júlí 1931	París: 23. september 1999
Litháen	14. desember 1994	París: 14. desember 1994 ²⁾
Lúxemborg	20. júní 1888	París: 20. apríl 1975
Lýðveldið Kongó	8. október 1963 ⁴⁾	París: 31. janúar 1975
Madagaskar	1. janúar 1966	Brussel: 1. janúar 1966
Malawi	12. október 1991	París: 12. október 1991
Malasía	1. október 1990	París: 1. október 1990
Malí	19. mars 1962 ⁴⁾	París: 5. desember 1977
Malta	21. september 1964	Róm: 21. september 1964 París, 22.-38. gr.: 12. desember 1977 ²⁾
Marokkó	16. júní 1917	París: 17. maí 1987

Ríki	Dags. aðildar ríkis	Síðasta gerð sáttmálans sem ríki á aðild að og dags. aðildar ríkis að þeirri gerð sáttmálans ¹⁾
Máritanía	6. febrúar 1973	París: 21. september 1976
Máritíus	10. maí 1989	París: 10. maí 1989
Mexíkó	11. júní 1967	París: 17. desember 1974
Mið-Afríkulyðveldið	3. september 1977	París: 3. september 1977
Miðbaugs-Gínea	26. júní 1997	París: 26. júní 1997
Moldavía	2. nóvember 1995	París: 2. nóvember 1995
Mongólía	12. mars 1998	París: 12. mars 1998 ^{2), 3)}
Mónakó	30. maí 1889	París: 23. nóvember 1974
Namibía	21. mars 1990	París: 24. desember 1993
Nýja-Sjáland	24. apríl 1928	Róm: 4. desember 1947
Níger	2. maí 1962 ⁴⁾	París: 21. maí 1975
Nígería	14. september 1993	París: 14. september 1993
Noregur	13. apríl 1896	París, 1.-21. gr.: 11. október 1995 ¹¹⁾
Óman	14. júlí 1999	París: 14. júlí 1999 ²⁾
Pakistan	5. júlí 1948	Róm: 5. júlí 1948 ⁷⁾ Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 29. janúar eða 26. febrúar 1970 ¹⁴⁾
Panama	8. júní 1996	París: 8. júní 1996
Paraguay	2. janúar 1992	París: 2. janúar 1992
Perú	20. ágúst 1988	París: 20. ágúst 1988
Portúgal ¹⁸⁾	29. mars 1911	París: 12. janúar 1979 ¹⁹⁾
Pólland	28. janúar 1920	París, 1.-21. gr.: 22. október 1994 22.-38. gr.: 4. ágúst 1990
Rúanda	1. mars 1984	París: 1. mars 1984
Rúmenía	1. janúar 1927	París: 9. september 1998
Rússland	13. mars 1995	París: 13. mars 1995
Senegal	25. ágúst 1962	París: 12. ágúst 1975
Singapúr	21. desember 1998	París: 21. desember 1998 ³⁾
Slóvakía	1. janúar 1993	París: 1. janúar 1993
Slóvenía	25. júní 1991	París: 25. júní 1991 ⁵⁾
Spánn	5. desember 1887	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 París, 22.-38. gr.: 9. febrúar 1974
Sri Lanka	20. júlí 1959 ⁴⁾	Róm: 20. júlí 1959 París, 22.-38. gr.: 23. september 1978
St. Kristófer og Nevis	9. apríl 1995	París: 9. apríl 1995
St. Lúsía	24. ágúst 1993	París: 24. ágúst 1993 ²⁾
St. Vincent og Grenadíneyjar	29. ágúst 1995	París: 29. ágúst 1995
Suður-Afríka	3. október 1928	Brussel: 1. ágúst 1951 París, 22.-38. gr.: 24. mars 1975 ²⁾
Súrínam	23. febrúar 1977	París: 23. febrúar 1977
Sviss	5. desember 1887	París: 25. september 1993
Svíþjóð	1. ágúst 1904	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 París, 22.-38. gr.: 20. september 1973
Swaziland	14. desember 1998	París: 14. desember 1998

Ríki	Dags. aðildar ríkis	Síðasta gerð sáttmálans sem ríki á aðild að og dags. aðildar ríkis að þeirri gerð sáttmálans ¹⁾
Tansanía	25. júlí 1994	París: 25. júlí 1994 ²⁾
Tékkland	1. janúar 1993	París: 1. janúar 1993
Tæland	17.júlí 1931	París, 1.-21. gr.: 2. september 1995 ²⁾ París, 22.-38. gr.: 29. desember 1980 ²⁾
Togo	30. apríl 1975	París: 30. apríl 1975
Trinidad og Tobago	16. ágúst 1988	París: 16. ágúst 1988
Tsjad	25. nóvember 1971	Brussel: 25. nóvember 1971 ^{7), 8)} Stokkhólmur, 22.-38. gr.: 25. nóvember 1971
Túnis	5. desember 1887	París: 16. ágúst 1975 ²⁾
Tyrkland	1. janúar 1952	París: 1. janúar 1996
Ungverjaland	14. febrúar 1922	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 París, 22.-38. gr.: 15. desember 1972
Uruguay	10. júlí 1967	París: 28. desember 1979
Úkraína	25. október 1995	París: 25. október 1995
Vatíkanið	12. september 1935	París: 24. apríl 1975
Venesúela	30. desember 1982	París: 30. desember 1982 ²⁾
Zambía	2. janúar 1992	París: 2. janúar 1992
Zimbabve	18. apríl 1980	Róm: 18. apríl 1980 París, 22.-38. gr.: 30. desember 1981
Þýskaland	5. desember 1887	París, 1.-21. gr.: 10. október 1974 ¹¹⁾ París, 22.-38. gr.: 22. janúar 1974

(Alls: 140 ríki)

¹⁾ „París“ merkir Bernarsáttmálinn um verndun bókmennta- og listaverka í samræmi við endurskoðun hans í París þann 24. júlí 1971 (Parísargerð); „Stokkhólmur“ merkir framangreindur sáttmáli í samræmi við endurskoðun hans í Stokkhómi þann 14. júlí 1967 (Stokkhólmsgerð); „Brussel“ merkir framangreindur sáttmáli í samræmi við endurskoðun hans í Brussel þann 26. júní 1948 (Brusselsgerð); „Berlín“ merkir framangreindur sáttmáli í samræmi við endurskoðun hans í Berlín þann 13. nóvember 1908 (Berlínargerð).

²⁾ Með yfirlýsingu í 33 gr. (2) sem tengist Alþjóðadómstólnum.

³⁾ Í samræmi við 1. gr. í viðauka Parísargerðar, hefur þetta ríki notfært sér þá skilmála sem fram koma í II. og III. gr. í framangreindum viðauka. Viðkomandi yfirlýsing er í gildi fram til 10. október 2004.

⁴⁾ Sú dagsetning þar sem yfirlýsing um áframhaldandi stuðning var send, eftir sjálfstæðisyfirlýsingu ríkisins.

⁵⁾ Bundinn fyrirvara um rétt til þýðinga.

⁶⁾ Burkina Faso, sem hafði samþykkt Bernarsáttmálann (Brusselsgerð) frá 19. ágúst 1963, sagði upp framangreindum samningi frá 20. september 1970. Seinna samþykkti Burkina Faso Bernarsáttmálann (Parísargerð) að nýju, það samþykki tók gildi þann 24. janúar 1976.

⁷⁾ Ríkið lagði inn lögilda staðfestingu á Stokkhólmsgerðinni í heild sinni, samt sem áður hafa 1. til 21. gr. efnisreglna framangreindrar gerðar ekki tekið gildi.

⁸⁾ Í samræmi við ákvæði í 29. gr. Stokkhólmsgerðar, sem á við um ríki utan sambandsins sem eru samþykkt framangreindri gerð, er þetta ríki bundið af 1.-20. gr. Brusselgerðarinnar.

⁹⁾ Parísargerðin á einnig við um sérstjórnarsvæðið Hong Kong, frá og með 1. júlí 1997.

¹⁰⁾ Eistland samþykkti Bernarsáttmálann (Berlínargerð, 1908) og tók hann gildi þann 9. júní 1927. Landið missti sjálfstæði sitt þann 6. ágúst 1940 en hlaut það aftur þann 20. ágúst 1991.

¹¹⁾ Ríkið hefur lýst því yfir að það sé fylgjandi beitingu viðauka við Parísargerðina á verk sem eru upprunnin í ríkjum sem hafa gefið út yfirlýsingar skv. 6.(i) gr. í viðauka eða tilkynningar skv. 1. gr. í viðaukanum. Yfirlýsingin tók gildi þann 18. október 1973 fyrir Þýskaland, 8. mars 1974 fyrir Noreg og 27. september 1971 fyrir Bretland.

- ¹²⁾ Ríkið hefur lýst því yfir að staðfesting þess eigi ekki við um ákvæði í 14*bis*(2)(b) gr. Parísargerðarinnar (löglikindaregla um rétt höfunda sem hafa lagt fram skerf við gerð kvikmyndaverks).
- ¹³⁾ Ríkið tilkynnti um tilnefningu bærs yfirmanns sem 15(4) gr. Parísargerðarinnar kveður á um.
- ¹⁴⁾ Þetta eru mögulegar dagsetningar gildistöku sem forstjóri (director general) tilkynnti hlutaðeigandi ríkjum.
- ¹⁵⁾ Lettland samþykkti Bernarsáttmálann (Rómargerðina, 1928) með gildistöku þann 15. maí 1937. Landið missti sjálfstæði þann 21. júlí 1940 en endurheimti það þann 21. ágúst 1991.
- ¹⁶⁾ Staðfesting fyrir konungsríkið í Evrópu.
- ¹⁷⁾ Staðfesting fyrir konungsríkið í Evrópu. 22.-38. gr. í Parísargerðinni á einnig við Holland, Antille-eyjar og Aruba.
- ¹⁸⁾ Portúgal framlengdi umsókn sína að Parísargerðinni til Macau með gildistöku frá 12. ágúst 1999.
- ¹⁹⁾ Í samræmi við ákvæði í gr. 14*bis*(2)(c) Parísargerðarinnar hefur ríkið lýst því yfir að skuldbinding höfunda um framlag til gerðar kvikmyndaverks verði að vera gerð með skriflegu samkomulagi. Þessi yfirlýsing var móttækin þann 5. nóvember 1986.
- ²⁰⁾ Í samræmi við 1. gr. í viðauka Parísargerðarinnar, hefur ríkið fært sér í nyt sérákvæði í gr. II í framangreindum viðauka. Viðkomandi yfirlýsing er í gildi þar til 10. október 2004.
- ²¹⁾ Bretland framlengdi umsókn sína að Parísargerðinni til eyjarinnar Manar með gildistöku frá 18. mars 1996.